

PIŠETA IN UREJUJETA:
LOJZE KOŠOROK
IN PAVLA GRUDEN



KAR PO DOMAČE...

Ljudem nikadar ni prav. Eden hoce lesen plot, drugi ograjo in opeke. Voditelji ver se kosajo med seboj, ces, kdo Boga bolj pozna. Poseljno kristjanske vece vse trde, da poznajo resnico, vendar so vse tako razlicne, da bi se Kristus, ce bi se kdaj postavil svojo nogo na svet, moral studirati razne teologije, da bi kot clovek mogel najti sebi mesto pri Resnici. Celo rodbinska imena ljuden ne ugajajo, bodisi njihova lastna ali - na primer, moje "sedanje" ime, ki je bilo vedno moje po ocetu. Poseljno tiste ograje, ki omejujejo cloveku duha, v mojem razumu nimajo prostora. Kdor mi ne da svobodne besede, ta moj prijatelj ni. Ni ga pa tistega, ki bi mi mogel odvzeti svobodno misel.

Spominjam se se tistih let, ko kot otrok nesem smela misliti dalje od domacega praga do priznice, a meni so misli krozile preko vseh mej sveta. Razne vere so mi delale posebne preglavice. Vse verske sekte, pa tudi krsanske, imajo voditelje, ki trde, da jih je navdihnil Bog. Potem takem bi tudi jaz lahko zacela novo vero - eno za vse ljudi, v kateri bi clovestvo bilo zdruzeno v duhu okrog Boga. Toda razum mi pravi, da se s prihodom vsake nove vere, clovestvo se bolj oddaljuje od miru. Mene je osvobodila takih ograj moja svobodna misel na Boga. Bog ima monopol na clovestvo, ne mi na Njega. Naj se mi javi tisti, ki Ga res pozna in pripognila bom koleno pred njim. Prisla sam do zakljucka, da je odnos med clovekom in Bogom popolnoma oseben. Vere so le pripomocki, napolnjeni z bogu odvratnimi cloveskimi tradicijami, na poti v iskanju Boga. Ni vere v katori so ljudje vsi enaki. Ni vere, ki bi se mogla vzpostaviti brez nasilstva, bodisi duhovnega ali telesnega, ali oboje. Vsi izmi omejujejo duha clovekovega. Edino tisti izem, ki bo vzpostavil red na svetu bo spostovanja vreden. Skupine, ki za propagando izmoy izkoriscajo ime Boga so v velikanski zmoti. Bog ne pozna nobenih izmov.

Sloboda izrazanju mojega duha v slovenski besedi mi je bila odvzeta leta 1964 v Avstraliji, ko sem se nehala strinjati s katolicizmom. Da, poznali ste me v "Mislih", kjer sem priobcevala moje poezije, razne clanke in literarno kritiko. Ko sva s tedanjim urednikom prisla radi moje filozofije navzkriž, sem mu morala vrniti, po osmih letih, pisalni stroj. Tu

se je moje sodelovanje z "mislimi" nehalo. Vendar sva kot cloveka ostala sobera prijatelja vse do njegove smrti, ceprav je vedel, da iscem resnico na svoj nacin. Spostovala sva se.

V srcu mi je bilo takrat neznansko tezko. Toliko v pojasnilo tistim bravcem, ki so me poznali v "Mislih" pod imenom Miladinovic, a danes ugibajo ce, je Pavla Gruden v "Nasih Novinah" ista oseba. Ista, dragi moji, s to razliko, da sem danes popolnoma svoboden clovek. Naj vam povek kdo je svoboden clovek: Vsaka tista oseba, ki ume v okviru postav, ki se jim vest in razum ne upirata, ziveti po svojih sposobnostih urejeno zivljenje. Kot taka danes pisem v "Triglav", "Novo doba" in "Nase Novine". Hinavciti ne znam. Zagrizenci, ki postanejo suzni izmov, izgube ne samo svobodo, nego tudi prisotnost duha. Postanejo suzni temnih strasti.

Meni pa ime, ki sem ga sprejela z vstopom v zakon, takorekoc ni dalo svobodno dihati. Svobodna in brez stahu sem bila pred SS majorjem v trzaskem zaporu na Piazza Oberdan, kjer so mi pretili s smrtno kaznijo, (l. 1943) po zaslugi onih, ki se klecepazili pred Nemci. Svobodnejsa sem bila na prisilnem delu v Nemciji (Avstriji), kjer sem tajno risala zemljevide in jih izrcala tajni organizaciji vojnih ujetnikov, da so s pomočjo njih bezali iz taborisc v juzno Italijo in, svobodnejsa sem bila pred Gestapovci katerim sem pred koncem vejne usla in po trinajstih dneh pesacanja preko nasih planin prispela v domovino. Svobodnejsa sem celo bila pred pokvarjeno sosedo, ki je greh svoje hcerke natrpala na mojo glavo in me lazno ovadila nasim oblastem, ki so takrat 1945 l. bile v rokah cestokrat nerazsodnih ljudi, ki so nasedali laznjivim ovaduhom.

V boju za moj duhovni in telesni obstanak v mojem zakonu, kjer sem postala last despotnega moza (moja krivica), sem leta 1972 zbezzala v Ameriko. Zivljenje je tako hotelo, da je moj moz med tem umrl. Prisla sam nazaj v Avstralijo 7 dni po njegovem pogrebu. V Ameriko sem sla tri tedne pred njegovo smrto.

Kakor sem napisala v zacetku tega nasega pomenka, ljudem ni nikdar prav. Nasla se je Slovenka, ki je zatrjevala, da mi je prija-

DR. FRANCE PREŠERN

Dokler bo le kolickaj Slovencev na svetu, vse do zadnjega se moramo spomnijati njegova imena. Dal je nasemu ponizanemu, revnemu, zilavemu, posebno po Nemcih, vse do zadnje vojne zasmehovanemu narodu, prvo klasenco poezijo. Navzlic socialnim krivicam, ki jih je on vred z nasim narodom v tedanji dobi moral trpeti, je ostal kot pesnik popolnoma nepodrejenoga duha. Le takih duhov ustvarjenja nosijo zig resnickih umetnosti. Presern je bil poet umetnik. Pod najtezjimi pogoji v svojem osebnem zivljenju, kjer so ga preganjali ubostvo, samovoljna mati, nesrecne ljubezni, cezmerno uzivanje alkohola in bolezen, je do vrhunca svojih sposobnosti, negoval svoj pesnicki dar.

Bil je rojen s pesnickim pracutom, saj mu je beseda sama po sebi tekla v stihih. Tudi v svojem poklicnem zivljenju je imel kaj malo srece. Njegova mati je na vsak nacin zeleta, da bi sin Franc postal duhovnik. Toda Presern se je zavedal, da za ta poklic on nima sposobnosti. Ceprav bi se bil lahko preinacil in uzival vse privilegije, ki jih ta poklic nudi, je krenil svojo pot. Njegovo obzorje je bilo presiroko za moznosti, ki bi mu jih kot pesniku v tadanji dobi mogel nuditi duhovniški stan, ki se je vecinoma podrejal nemskim oblastem, katere so zatrjale slovenski jezik. Bil je pa tudi dovolj posten, da ni imel niti najmanj namena skrunuti polic cerkvenih sluzabnikov, kajti zavedal se je svoje naravne zahteve po zivljenski družici.

Mislec, da bi v posvetih zadeval mogel sluziti svoemu narodu, si je na nesreco izbral odvetnicki poklic, ki je ze v tadanjih casih bil na slabem glasu. Presern, kolikor je bil bister, je bil naiven. Verjel je, da bo kot odvetnik sluzil pravici. Ni pa se spomnil, da odvetniki sluzijo tudi zlocincem in, da so posebno zato na slabem glasu, ker so med njimi tudi taki, ki si prilascujejo zaupan jim denar. Pozabil je tudi, da so le nemskularjem bila dana visoka mesta v avstro-ogrskem cesarstvu. Celo v gimnaziji, kjer je bil najodlicnejši student, so mu skusali podmetavati neuspehe.

Vsled svoje erotične prebitljivosti, ki je dala krila njegovim ljubezenski poezi-

P.G.
teljica, pa ji je vendar prislo na misel, da rece: "Zdaj, ko si se celo njegovega imena odpovedala, bodo nekateri rekli, da si ga ubila". Na to njeni gromozansko izjavo, sem se iz vsega srca nasmejala. Nisam niti Bog, niti narava, niti carovnica, niti volja mojega pok. moza.

Ko sem se po osmih letih preciscevanja zivljenskih pojmov oglasila zopet v slovenskem tisku, tokrat v "Triglavu", mi je ta ista Slovenka poslala nepodpisano, drobno pisemce, na katerem mi je napisala kitajski obraz na rdečem zmaju. Storila je sramoto sebi, ker se je bala

6. februar 1978. - Naše Novine - 9.

PREŠERN IN TEMNE SENCE



FRANCE PREŠEREN



FRANCE PREŠEREN
rojstna hiša

Slovensko drustvo Sydney se že mesece marljivo pripravlja na izredno in edinstveno slovesnost, ki bo v prostorih omenjenega srustva. Napovedali so večne slovesnosti, da res vsi Slovenci dostojno sprejememo nasegavelikan slovenske poezije, Franceta Preserna. Poleg ostalih slovesnosti, bodo odprli razstavo in knjižnico, kot visek praznovanja pa bo v nedeljo 12. februarja odkritje popsa France Preserena.

Da pa ne bi vse priprave potekale normalno in primerno v vzdusu velikega in pomebnega dogodka, je jasno, da mora tudi v to veselje pasti grena kaplja pelina. Ze nad dvajset let, od obstaja drustva, vso njeovo delo spremljajo temne sence. Te crne sence se vidno pojavljajo vedno in povsod, posebno kadar si uboga slovenska raja, predzne kupe svoje lastno zemljisce, kadar si hoce postaviti svoj dom ali pa postaviti svojim pesnikom in pisateljem spomenike. Te temne sence se rade za kulisami, predvsem, kadar posten in zaveden rojak in odbornik gara in doprinasa svoj delez skupnosti. Pojavijo se kot demoni, ki raja nekaj naredila, zgradi, postavila ali pripravila. Niti ne pridejo, da bi te sadove pozeli, ne, nego, da jih nekompromisno uni-

cijo. Star pojavi, kot je stara nasa slovenska emigracija v Sydney in kot je staro Slovensko drustvo. Vedno se pojavi ob pravem trenutku, celo vclanijo se, znajo sem ter kdaj pa kdaj kaj napisati.

Znajo se spremno poslužiti malovernih in postenih naivnevez. Slicujemo masovne mitinge iz izredne obcene ter jih znajo spremno zrezirati, kjer v imenu "svobode, vere ter v borbi proti komunizmu", delajo zmedo med ubogom, "neuko" rajo! Ce je potrebno se poslužijo trikov in sodisc. Poznamo jih, saj so med nami ze skoro 30 let. Dobro nam je poznana njihova "vnema" za slovensko stvar! Ti samozvanci nam hocejo biti "narodni voditelji"!

Tudi ob pripravah na Presernovo proslavo so se pojavile te temne sence in stopile izza kulis preko na delo. Predobro nam je v spominu datum 26. julij 1971, ko so v Canley Vale sklicali mnozicni "sejem", isto so ponovili te dni na istem prostoru, z isto komedijo. Raji je bilo dovolj, niso se ustrasili niti navzocnosti samega senatorja in njegove "visokosti" in ta raja je odločno rekla; dovolj je te komedije: "danas slovenska gospoda in nikdar vec"! No ja, cez sedem let vse prav pride...

L.K.

PREJELI SMO

Mt. Isa:... V roke mi je prisel list, ki nosi ime NASE NOVINE, v katerem imas tudi ti in ga. Pavla Gruden svoj kot: Cestitam! Hotel bi vedeti sledece: namrec ze pred leti sem zasledil prispevke v Mislih, katere sem rad cital. Pisala jih je Pavla Miladinovic. Zanima me, da

ni morda prav ona taista, samo da je sedaj preseljala nazaj na deklisko ime? Ako je tako kot mislim, potem ti obljubljam, da bom od sedaj stalnen citalec vajinj dopisov.

Lep pozdrav,
Mirko Brencic

Odgovor Dragi Mirko, imas dober nos, da prepoznas cloveka po stilu pisanja. Ni

cuda saj si bil tudi ti svoje case dopisnik Misli, tako Pavla, jaz in se mnogo drugih. Vendar za pisce takega kova, kot smo mi, verski mesecnik nima prostora. Smo nemara le male slobodomidelnih in revolucionarnih misli. Da, Pavla je ze nekaj let "vesela vdova", vendar ne delaj si kakrsnih koli iluzij!

Lep pozdrav, L.K.

NAŠA REPORTAŽA

RIBARI REMSGEJTSKE SKELJE

Dok stanovnici Evrope i Amerike prezivljavaju jednu od najzescih zima u poslednjih dvadeset godina, ove, u Australiji je "naopako" - vladaju zdeste vrucine.

Sa izuzetkom par "nestasnih dana" poslednjih nedelja, vreme je uglavnom bilo lepo i toplo. Kada se kaze toplo, onda zaista mislimo TOPLO. Vrelo vazduh gusi prsa, znoj tece po celom telu, coveku naprosto dodje da iskoci iz svoje koze...

U ovoj situaciji svako se snalazi kako zna i ume: neki traže izlaz iz ovakvih vrelina u hladu debelih senki, po izletnickim mestima, uz hladno pivo i rostilj ("barbekju"), kako su mnogi nasi ljudi privikli da zovu rostilj, drugi su navalili na plaze da bi u hladnim vodama Pacifika nasli spas.

Ali, ima i onih kojima ovakve vrucine kao da uopste ne smetaju. Mirno, sede oni na visokoj ogradi zasitinih ograda - skela koje kupace stite od napada morskih pasa. Bacaju udice i strpljivo cekaju - to su ribari Remsgejske skole (Ramsgate je mesto nedaleko od Rokdelja).

Pored par Grka, Italijana, Libanaca ovde vreme provode uglavnom nasi ljudi.

Bacaju udice, mirno cekaju da bi ribe zagrizle i... sale se. Sale se na racun nekoga

koji nije uspeo da uhvati nijednu ribu, pricaju vrcave viceve i - znoje se na ovoj zezi.

- Kako je zemljaci? Trza li? - pitam ih sedajuci na zicatu ogradu, do njih.

- Pa, tako... Ne da nema, ima, ali ne kao nekada. Eh, secam se proslih godina kada je ribe bilo i previse - za tili cas mogao si da napunis punu kabilcu i da sretno kuci ides - uzdise jedan cicica kraj mene.

- Jeste, - dodade drugi. - Nekada je bilo mnogo ribe u ovim vodama, ali danas je drugacije. Naleti po neka, zgrabi meso, pa ako je uhvatis - uhvatis, a onda cekaj satima da bi pogovo "udarila".

- Ja mislim da vi preterujete - rece jedan stari brko. - Riba, to ti je kao lutrija... Kada ima, ima, a kada nema - nema...

- Eh, ponovo uzdise cicica, secajuci se nekih vremena. Idem ti ja jednog dana na Djordjevu reku (verovatno misli na George River, pa kao sto nasi znaju, preokrenut englesku rec kako nama odgovara). Odaberem lepo mesto u bacim udicu. Cekam. Nema nista. Ponovo bacim udicu, pa opet nista. Vec ljutit, bacim i po treći put. Odjednom konac se zategne. Skocim na noge i

pocnem vuci. Vucem, a ono tesko, sve u sebi mislim zakacila se neka velika ribetina. Pozovem suseda i on mi pritekne u pomoc. Vucom, vucemo, kad ono na kraju ispadne neki veliki dusek, bacio neko u reku.

- Ha...! Ha...! Ha...! - smeje se stari brko. Uzalud vam je bilo to vase vucenje i mucenje...

- Cekaj! Nije to kraj, - prekida ga cicica. Kada smo izvukli dusek, a ono dve velike KING ribe leze na njemu. Izgleda USPAVALE SE na ugodnom lezaju. - Uhvatim ti ja njih, jednu meni, jednu prijatelju pa kuci na przenje.

- Ha...! brko se ponovo smije se shvatajući da se cicica samo sali sa njime.

Smeje se brko, smeje se cicica. Svi se smeju. Sve okoline ribare zahvatilo neki zarazni smeh. Libanci, Grci podskakuju na skeli, krevalje se, a ruku na srce, neznaju zbog cega. Smeju se svojoj ribarskoj sreci, vrucini, vremenu koje prolazi.

I dok sunce polako prolazi preko zenita i pocinje da zalazi prema zapadu, ribari Ramsgejske skele jedan po jedan odlaze kucama noseći ono malo ribe sto su uhvatili, nadajuci se da će drugi dan biti bolji, da će narednog dana riba bolje gristi...

M. Balalovski

"GLAVNI" JEZICI

DRAGE "NASE NOVINE"

- Pocetak Vam je odlican.
- Samo malo vise humora - po mogucnosti.
- Ako je moguce otvorite rubriku "Kosmos" i objavljuite sto vise o savremenim otkricima iz oblasti kosmosa.

- Vodite racuna o gramatickim greskama, jer novine treba da budu, ne samo informativne, vec i poucene.

- Posto je srpsko-hrvatski jezik glavni i službeni jezik u nasoj domovini, smatram da "Nase Novine" treba da budu pisane samo na tome jeziku, a ne pojedine stranice na makedonskom, slovenackom i sl. jezicima, jer se time stvara izvesna zbrka, a svaki Jugosloven zna da cita ono sto je napisano na Srpsko-Hrvatskom jeziku. Na kraju krajeva, Vas, kao i svih nas je cilj da se jugoslovenski narodi zblize i da se izbrisu sve razlike izmedju njih, a ne da se isticu. Pisati o svim nasim republikama, - to je dobro, a pisati na svim jezicima

nase divne domovine, - to je nemoguce, ili u najmanju ruku vrlo komplikovano.

Puno sreće i dugu egzistenciju Vam zeli Vasilije Mitrovic

Coober Pedy, S.A.

Postovani Gosp. Mitorvicu, Toplo se zahvaljujemo na Vasem pismu, pohvalama i dobrim zeljama. Medjutim, u interesu istine i objektivnog informisanja nasih citalaca [i nasih doseljenika u Australiji] neophodno je da ukazemo na neke bitne cinjenice:

- Od vaseg odlaska iz starog zavicaja u Jugoslaviji su se dogodile znacajne i kapitalne promjene;

- "Srpsko-Hrvatski", kako ste naveli u svom pismu, NIJE GLAVNI NITI SLUZBENI JEZIK. Naime, u Jugoslaviji vise ne postoje "GLAVNI" jezici. Svi jezici su ravnopravni i na jezicima svih naroda obavlja se sva sluzbena, sudska i ostala korespondencija. Jedino u Armiji, radi lakseg komandovanja [kao prelazna mje-

ra] upotrebljava se Srpski i Hrvatski jezik. Ako je 22 miliona stanovnika Jugoslavije prihvatio i POZDRAVILIO ovakav sistem života i medjusobne komunikacije, kakvo pravo imamo nas 300.000 koji živimo u Australiji, da odredujemo drugaciju mjeru. Medjutim, tacno da je nekada, davno, bilo onako kako ste naveli u Vasem pismu.

Slazemo se da je tesko i komplikovano pisati na ceteri jezika, ali i ZIVOT JE KOMPLIKOVAN, pa kada smo se vec odlucili da izdajemo novine - onda cemo ih izdavati ili onako kako treba ili - NIKAKO.

Vase preporuke su nam dobro dosle i redakcija ce ih imati u vidu u toku daljeg uređivanja lista. Radovalo bi nas ako nam se javite u vijek kada nadjete za shodno. Jer, samo objektivno i javno sučeljavanje misljenja i stavova moze dovesti do "praviljenja" kvalitetnog lista.

Vase - "NASE NOVINE"

Šaric Auto Škola

Nudi Vam povoljne uslove da dobijete VOZACKU DOZVOLU

Za: Automatik, mijenjac, kamion, kao i semitrailju uz vrlo povoljne uslove i niske cijene. Zainteresovani nazovite na Tel. 606-5246 ili Pisite na Adresu: P.O. Box 346 Cabramatta N.S.W. Mozete polagati na Vasem jeziku.

PODRŠKA NOVOM LISTU

Postovani Urednic!

Uzela sam pravo da u vase (ili nase) ime napisem nekoliko stihova na temu "Nase Novine". Nadam se da mi ne zamjerate, pa vam ih, evo, saljem.

Usput pozdravljam pokretacki odbor, jer nesto naseg nam je odista potrebno, naranavno, pod uvjetom da nase i ostane. Sa ovim ni malo ne ponizavam ostalu nasu stampu. Dapace, volim i postujem svaki list pisan na, meni, razumljivom jeziku, jer svaki od tih listova dao je mnogo nasim ljudima izgubljenim izmedju nerazumljivih rijeci stranog jezika.

Da li prihvatom ili neprihvatom neki clanak koji neki list donosi to je druga stvar. O tome odlucuje sam citalac. Prema dosadasnjoj percepciji vjerujem da u "Nasim Novinama", kao sto je to slucaj i u jos nekim nasim listovima, nece doci do objave clanaka koji bi vrsili negativan utjecaj.

Da konkurenca povecava kvalitet svima nam je jasno, stoga je pojava novog lista, vjerujem, podrzana od vecine citalaca.

Zelim Vam mnogo uspjeha u dalnjem radu.

S povjerenjem
Olga Sokac Pajvancic

NAŠE NOVINE

Cekala sam na taj cas da cujemo novi glas. Sto ce pisat za zemljake, razonode bice svake.

Da cujemo dobre rijeci bolnu dusu da nam lijeci da se cuju sve novine iz nove i stare domovine.

Svakog se na nesto zali, svima nama nesto fali. Od uvijek je tako bilo, nekom krivo nekom milo. Svi smo brate mi zemljaci u prosjeku svi seljaci. U korjenu iz dubine svi iz jedne domovine.

Tu se radi tu se zivi uvjek smo za nesto krivi, domaćin se samo smijesi bas u tom i jesu grijesi. Dok se zemljak uvijek jezi, od rodjenog, stalno bjezi.

U tudjem hladnom svijetu Na petome kontinentu, mnogo tuge mnogo boli, za rodjenom grudom sve nas sreća boli, jer je svako voli.

Bratsku prijateljsku ruku jedan drugom dajmo iz prošlosti krive rijeke mi ne ispravljajmo.

Svi smo mi zemljaci jedno sunce sve nas grijie. Ko tako ne misli Nigdje sretan nije.

Ne, trazimo utjehu pokraj vina pune case. Procitaj sto pise za svakog zemljaka to novo izdanje TE NOVINE NASE.

Dana Vukovic, Vic.

NAŠE NOVINE

Zelimo svakom dati ono sto zeli. Nek svak uzme ono sto ga veseli.

Ne zamjerimo susjedu ako se o njemu pise, jer vec sutra, o nama, pisat ce se vise.

Trake i vracke ostavite kući. Mi najmanje zelimo kumovati tuci. Da budemo nasi, to nam je ideja i potreba stvarnih jasna refleksija.

Pricajte nam nase dileme i probleme. Recite gdje plodi plemenito sjeme. Skupa ćemo lakse svaki izlaz naci i na svjetlost sunca sretniji izaci.

Prava velicina plemenitog roda je u bratskoj slozi sa vise naroda!!!

Olga Sokac Pajvancic

AUSTRALIO

Zivila si hiljade vekova, Sakrivena daleko od nas, Sad si nasa majka nova, U tebi smo nasli spas.

Privlacija si lepotice, Kapetan je Kuk to znao. Da pogleda twoje lice,, Zivot svoj je zato dao.

Svi smo tebe zavoleli, Cuvamo te mi svi sada. Tebi smo se mi zakleli. Domovino nasa mlada.

Sad si jaca, ti si veca, U tebi je puno cveca. Postala si lepsa, mlađa, Kao sunce kad se radja.

Australijo, zemljo lepotice. Skinji veo s tvoga lica. Da nas vidis, ljude twoje, I da nam se srca spoje.

Vera Horvat, NSW

BIT' ĆE SVE U REDU

Mnogo sam puta pogrijesio i mnogo sam se puta popravljao, da, i koliko puta tuzan sam bio i u sebi po sto ponavaljao: "Bit' ce sve u redu, bit' ce sve u redu."

Umoran sam, zelim malo sreće, ipak sretan ne mogu biti tako daleko od kuće, daleko od kuće i moram svoju bol u sebi kriti.

Ne znam za dusu tuzniju od mene. Nemam prijatelja koji osjeca kao ja, ne znam za san ljepsi od sjene, nemam snage kao nekad sto sam imao ja.

Bit' ce sve u redu, bit' ce sve u redu, opet iste rijeci ponavljam sebi, nije sve u ljubavi i mlađosti i medu, za samo malo njezinsti obracam se tebi.

Zivjeli smo lijepo tako kratko i ponekad se sjetim puta kojim putujemo, nije uivotu sve toliko glatko, ali ipak, za necim ili nekim ponekad ludujemo.

Ljubomir Sabados
9/110 Woodburn Rd.
Berala N.S.W. 2141

Drago Urednistvo!

Posto sam poceo da pratim Vas list "Nase Novine" od prvog broja zeleo bih da Vam cestitam na odlicnom startu i posto ste objavili da zelite dopisnike, javljam se sa jednom od stotine pjesama koje sam sastavio kroz niz proslih godina [10. godina, da budem tocan]. Nadam se da cete imati mesta da je objavite.

Unaprijed zahvaljujem i sretno ubuduce!

PUTNIČKA AGENCIJA

BALKAN
4 BELVEDERE ARČADE
CABRAMATTA
TEL. 727—0305



PUTOVANJA,
PLOČE,
KNJIGE,
NOVINE,

Jedina agencija u zapadnom delu Sydney-a koja snabdeva etnicki radio sa najnovijim plocama. Putovanja, ploče i kasete.

Knjige i sve vrste novina.

TAKODJE I NA STAROJ
ADRESI 13, SCOTT ST.

LIVERPOOL
TEL. 602-7934